

# Stecker-Übersichtsplan

| Stecker  | Kabel / Steckertyp / Kodierung | verw. | von Nr. | bis Nr. | PE-Kl. | N-Kl. | Seite und Pfad |
|----------|--------------------------------|-------|---------|---------|--------|-------|----------------|
| =M0-X134 | =M0-W134 /CEE 16A 5polig/6h    | 4     | L1      | PE      | 1      | 0     | =M0/71         |
| =M0-X268 | =M0-W268 / 6polig / Code 8     | 6     | 1       | PE      | 0      | 0     | =M0/72         |
| =M0-X361 | =M0-W361 / 6polig / Code 7     | 3     | 1       | PE      | 1      | 0     | =M0/73         |
| =T5-X422 | =T5-W422 /10polig / Code 5     | 11    | 1       | PE      | 1      | 0     | =T5/111        |
|          |                                |       |         |         |        |       |                |
|          |                                |       |         |         |        |       |                |
|          |                                |       |         |         |        |       |                |
|          |                                |       |         |         |        |       |                |
|          |                                |       |         |         |        |       |                |
|          |                                |       |         |         |        |       |                |
|          |                                |       |         |         |        |       |                |

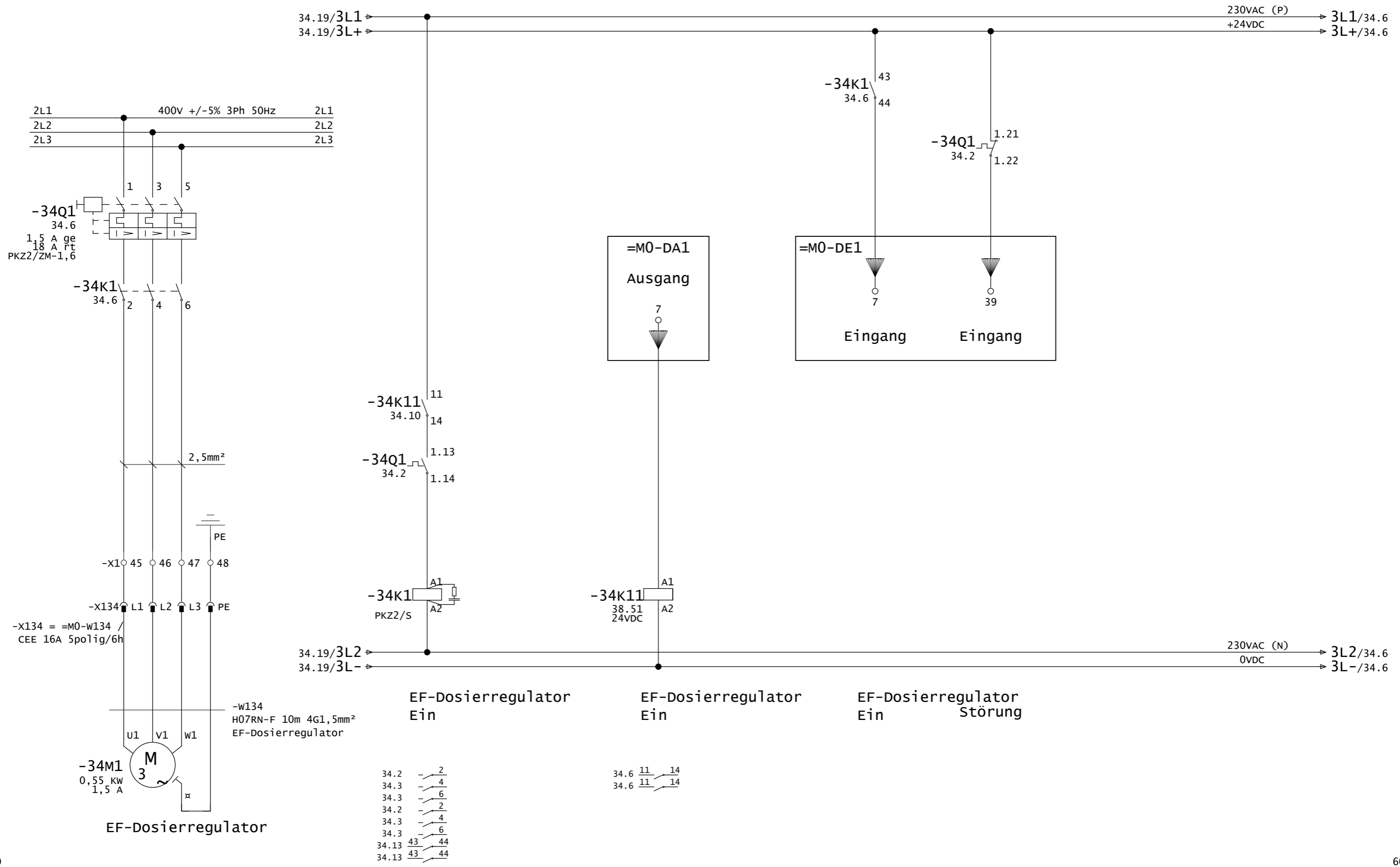
|          |          |                    |                     |                     |                  |                                |     |
|----------|----------|--------------------|---------------------|---------------------|------------------|--------------------------------|-----|
| Datum    | 28.01.06 | Kom                | :C?0?-????A/07.04.1 | Ammann Asphalt      | steckerübersicht | M0A ???? 04                    | =   |
| Bearb.   |          | Kunde              | :                   | D-31061 Alfeld      |                  | Schaltschrank M0               | +   |
| Erst.    | RBR      | Asphaltmischanlage |                     |                     |                  |                                |     |
| Änderung | Datum    | Name               | NORM                | A3_13P_D/2005-12-01 |                  | XX<br>AMMANN\STANDARD\M_GLOB_Q | B1. |

# Kabel-Übersichtsplan

AAD1301D / 07.JUN.2000

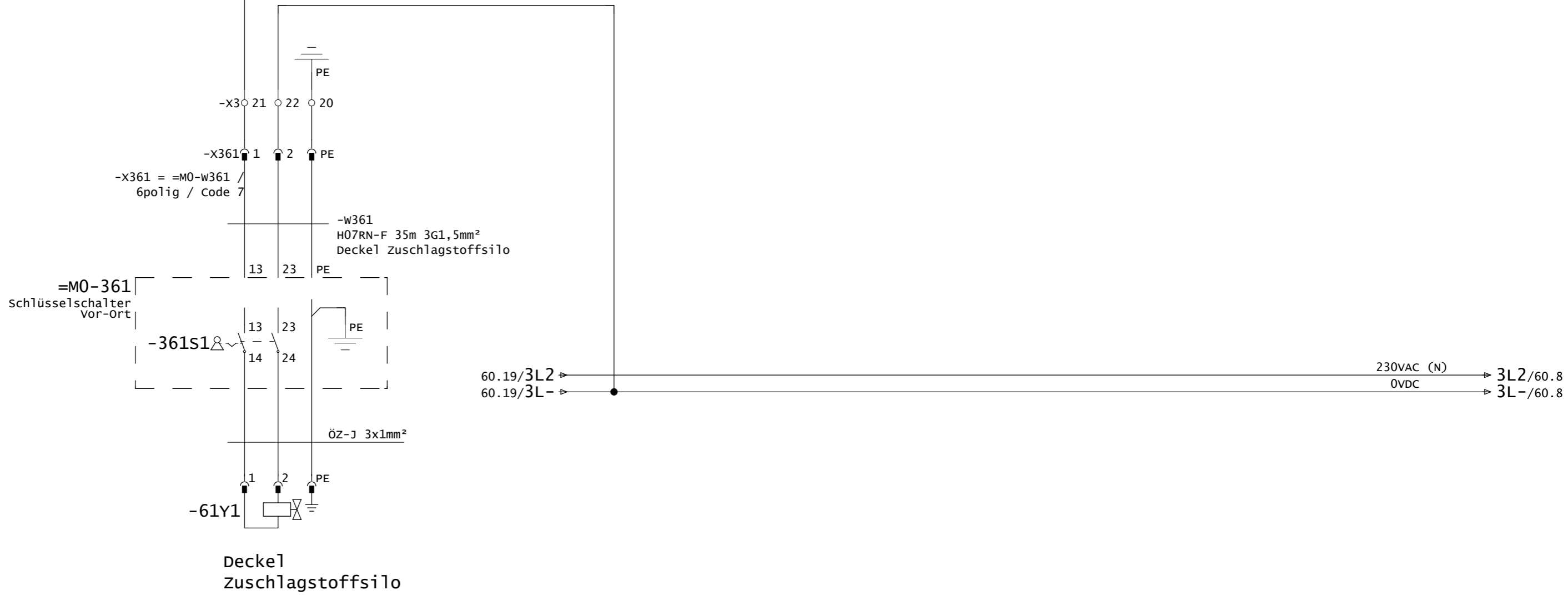
| Kabelbezeichnung | von      | bis        | Kabeltyp | Adern   | verw. | Y in mm <sup>2</sup> | Länge | Bemerkung                | Seite |
|------------------|----------|------------|----------|---------|-------|----------------------|-------|--------------------------|-------|
| =M0-W134         | =M0-X134 | =M0-34M1   | H07RN-F  | 4G      | 4G    | 1.5 -                | 10    | EF-Dosierregulator       |       |
| =M0-W268         | =M0-X268 | =M0+268-X2 | H07RN-F  | 7G      | 6G    | 1.5 -                | 16    | AG-Wiegeband             |       |
| =M0-W361         | =M0-X361 | =M0-361    | H07RN-F  | 3G      | 3G    | 1.5 -                | 35    | Deckel zuschlagstoffsilo |       |
| =T5-W422         | =T5-X422 | =T5+422-X4 | ÖSYZ-J   | 12/PE+S | 10/PE | 0.75 -               | 15    | Füllstand HM-Silos 1-7   |       |
|                  |          |            |          |         |       |                      |       |                          |       |
|                  |          |            |          |         |       |                      |       |                          |       |
|                  |          |            |          |         |       |                      |       |                          |       |
|                  |          |            |          |         |       |                      |       |                          |       |
|                  |          |            |          |         |       |                      |       |                          |       |
|                  |          |            |          |         |       |                      |       |                          |       |
|                  |          |            |          |         |       |                      |       |                          |       |
|                  |          |            |          |         |       |                      |       |                          |       |
|                  |          |            |          |         |       |                      |       |                          |       |
|                  |          |            |          |         |       |                      |       |                          |       |
|                  |          |            |          |         |       |                      |       |                          |       |
|                  |          |            |          |         |       |                      |       |                          |       |

|          |          |                    |                     |                     |                |                                |        |
|----------|----------|--------------------|---------------------|---------------------|----------------|--------------------------------|--------|
| Datum    | 28.01.06 | Kom                | :C?0?-????A/07.04.1 | Ammann Asphalt      | Kabelübersicht | M0A ???? 04                    | =      |
| Bearb.   |          | Kunde              | :                   | D-31061 Alfeld      |                | Schaltschrank M0               | +      |
| Erst.    | RBR      | Asphaltmischanlage |                     |                     |                |                                |        |
| Änderung | Datum    | Name               | NORM                | A3_13P_D/2005-12-01 |                | XX<br>AMMANN\STANDARD\M_GLOB_Q | B1. 10 |

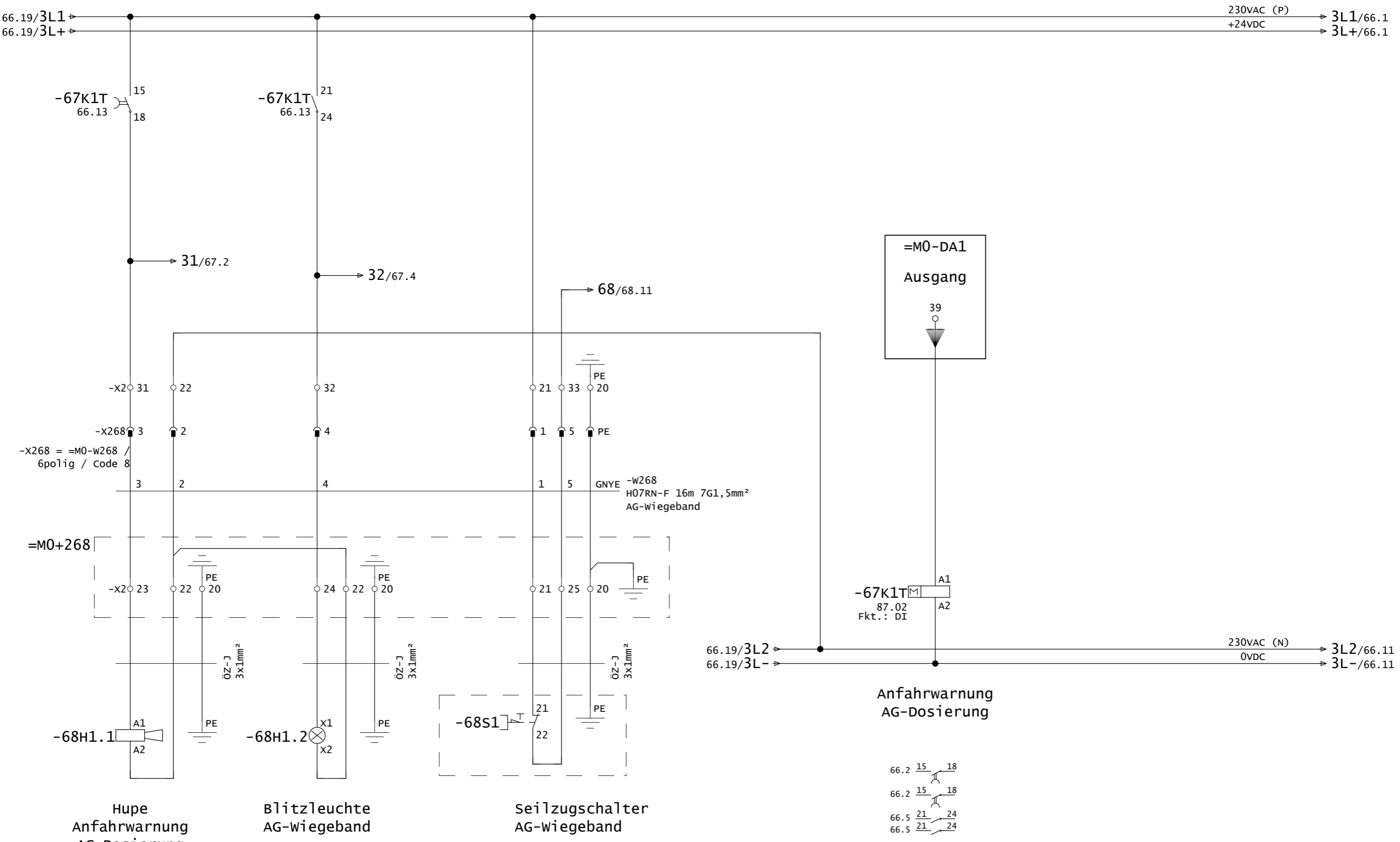


|          |          |                    |                     |                     |                    |                                |        |
|----------|----------|--------------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------------------|--------|
| Datum    | 28.01.06 | Kom                | :C70?-????A/07.04.1 | Ammann Asphalt      | 770                | M0A ???? 04                    | = M0   |
| Bearb.   |          | Kunde              | :                   | D-31061 Alfeld      | EF-Dosierregulator | Schaltschrank M0               | +      |
| Erst.    |          | Asphaltmischanlage |                     |                     | 0,55 KW            | XX<br>AMMANN\STANDARD\M_GLOB_Q | B1. 34 |
| Änderung | Datum    | Name               | NORM                | A3_13P_D/2005-12-01 |                    |                                |        |

60.19/3L1 → 230VAC (P) → 3L1/60.1  
 60.19/3L+ → +24VDC → 3L+/60.1



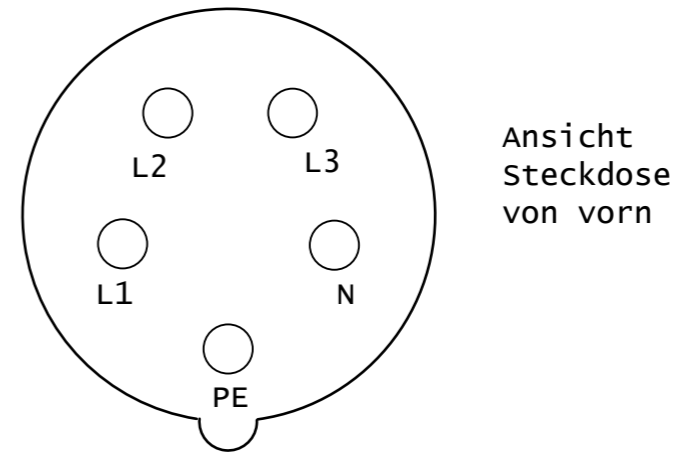
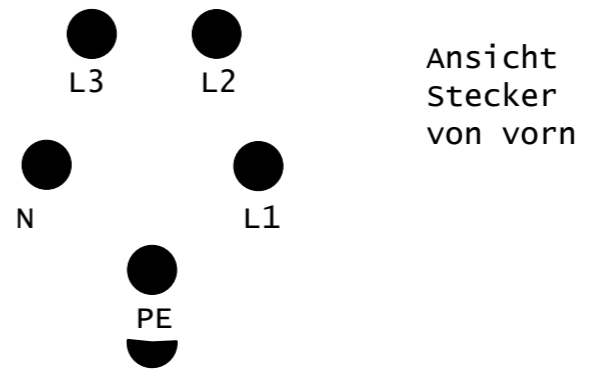
|          |       |      |        |                     |                    |                     |                |                          |                                |        |
|----------|-------|------|--------|---------------------|--------------------|---------------------|----------------|--------------------------|--------------------------------|--------|
|          |       |      | Datum  | 28.01.06            | Kom                | :C?0?-????A/07.04.1 | Ammann Asphalt | 873                      | M0A ???? 04                    | = M0   |
|          |       |      | Bearb. |                     | Kunde              | :                   | D-31061 Alfeld | Deckel Zuschlagstoffsilo | Schaltschrank M0               | +      |
|          |       |      | Erst.  |                     | Asphaltmischanlage |                     |                |                          |                                |        |
| Änderung | Datum | Name | NORM   | A3_13P_D/2005-12-01 |                    |                     |                |                          | XX<br>AMMANN\STANDARD\M_GLOB_Q | B1. 60 |



|          |          |                    |                     |                     |               |                          |      |
|----------|----------|--------------------|---------------------|---------------------|---------------|--------------------------|------|
| Datum    | 28.01.06 | Kom                | :C70?-????A/07.04.1 | Ammann Asphalt      | Anfahrwarnung | M0A ???? 04              | = M0 |
| Bearb.   |          | Kunde              | :                   | D-31061 Alfeld      | AG-wiegeband  | Schaltschrank M0         | +    |
| Erst.    |          | Asphaltmischanlage |                     |                     |               | XX                       | B1.  |
| Änderung | Datum    | Name               | NORM                | A3_13P_D/2005-12-01 |               | AMMANN\STANDARD\M_GLOB_Q | 66   |

# Steckverbinder-Anschlussplan

|                                    |      |                              |   |          |                |            |          |            |
|------------------------------------|------|------------------------------|---|----------|----------------|------------|----------|------------|
| Kabeltyp<br>H07RN-F                |      | Kabelname<br><b>#M0-W134</b> | Steckverbinder-Bezeichnung<br><b>=M0-X134</b> |          |                |            |          |            |
| Querschnitt / Kabellänge:<br>4G1.5 |      |                              |   |          |                |            |          |            |
| Kabellänge: 10 m                   |      |                              | nach Extern                                   | Anschluß | Anschlußnummer | Von Intern | Anschluß | Seite/Pfad |
| Funktionstext                      |      |                              |   |          |                |            |          |            |
| EF-Dosierregulator                 | BN   |                              | =M0-34M1                                      | U1       | L1             | =M0-X1     | 45       | /34.2      |
| =                                  | BK   |                              | =M0-34M1                                      | V1       | L2             | =M0-X1     | 46       | /34.3      |
| =                                  | GY   |                              | =M0-34M1                                      | W1       | L3             | =M0-X1     | 47       | /34.3      |
| =                                  | GNYE |                              | =M0-34M1                                      | α        | PE             | =M0-X1     | 48       | /34.3      |

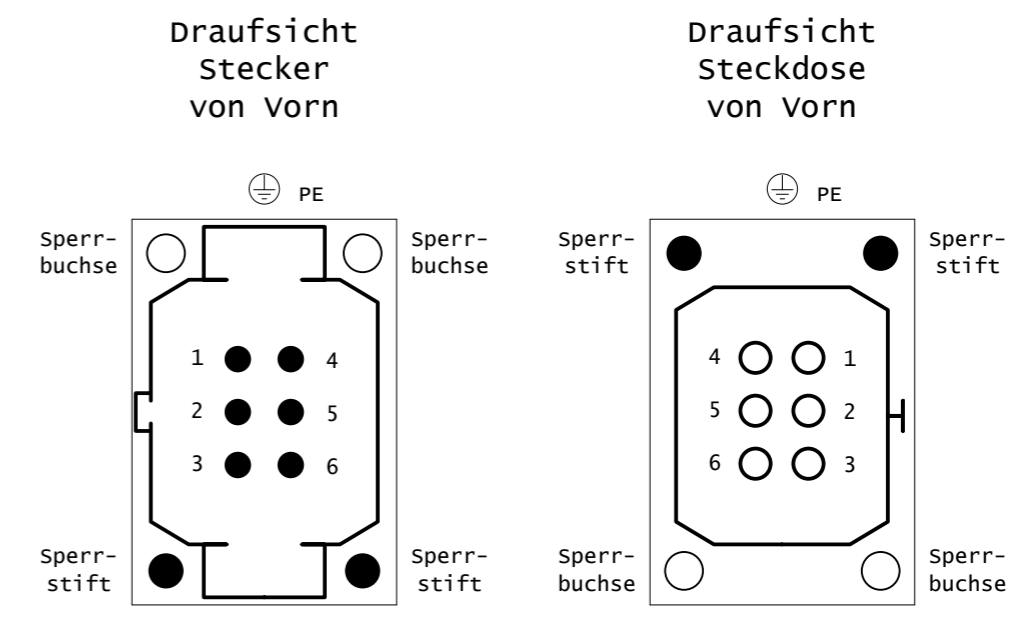


|          |          |                    |                     |                     |                   |                                |               |
|----------|----------|--------------------|---------------------|---------------------|-------------------|--------------------------------|---------------|
| Datum    | 28.01.06 | Kom                | :C?0?-????A/07.04.1 | Ammann Asphalt      | =M0-X134          | M0A ???? 04                    | = M0          |
| Bearb.   |          | Kunde              | :                   | D-31061 Alfeld      | =M0-W134 /        | Schaltschrank M0               | +             |
| Erst.    | RBR      | Asphaltmischanlage |                     |                     | CEE 16A 5polig/6h |                                |               |
| Änderung | Datum    | Name               | NORM                | A3_13P_D/2005-12-01 |                   | XX<br>AMMANN\STANDARD\M_GLOB_Q | B1. <b>71</b> |

# Steckverbinder-Anschlussplan

Code 8

|   |      |          |           |                            |          |                |            |          |            |
|---|------|----------|-----------|----------------------------|----------|----------------|------------|----------|------------|
| Kabeltyp<br><b>H07RN-F</b>                |      | =M0-W268 | Kabelname | Steckverbinder-Bezeichnung |          |                |            |          |            |
| Querschnitt / Kabellänge:<br><b>7G1.5</b> |      |          |           | =M0-X268                   |          |                |            |          |            |
| Kabellänge:                               | 16 m |          |           | nach Extern                | Anschluß | Anschlußnummer | Von Intern | Anschluß | Seite/Pfad |
| Funktionstext                             |      |          |           |                            |          |                |            |          |            |
| Seilzugschalter AG-Wiegeband              |      | 1        |           | =M0+268-X2                 | 21       | 1              | =M0-X2     | 21       | /66.8      |
| Hupe Anfahrwarnung AG-Dosierung           |      | 2        |           | =M0+268-X2                 | 22       | 2              | =M0-X2     | 22       | /66.3      |
| =   |      | 3        |           | =M0+268-X2                 | 23       | 3              | =M0-X2     | 31       | /66.2      |
| Blitzleuchte AG-Wiegeband                 |      | 4        |           | =M0+268-X2                 | 24       | 4              | =M0-X2     | 32       | /66.5      |
| Seilzugschalter AG-Wiegeband              |      | 5        |           | =M0+268-X2                 | 25       | 5              | =M0-X2     | 33       | /66.8      |
| =   |      | GNYE     |           | =M0+268-X2                 | 20       | PE             | =M0-X2     | 20       | /66.9      |

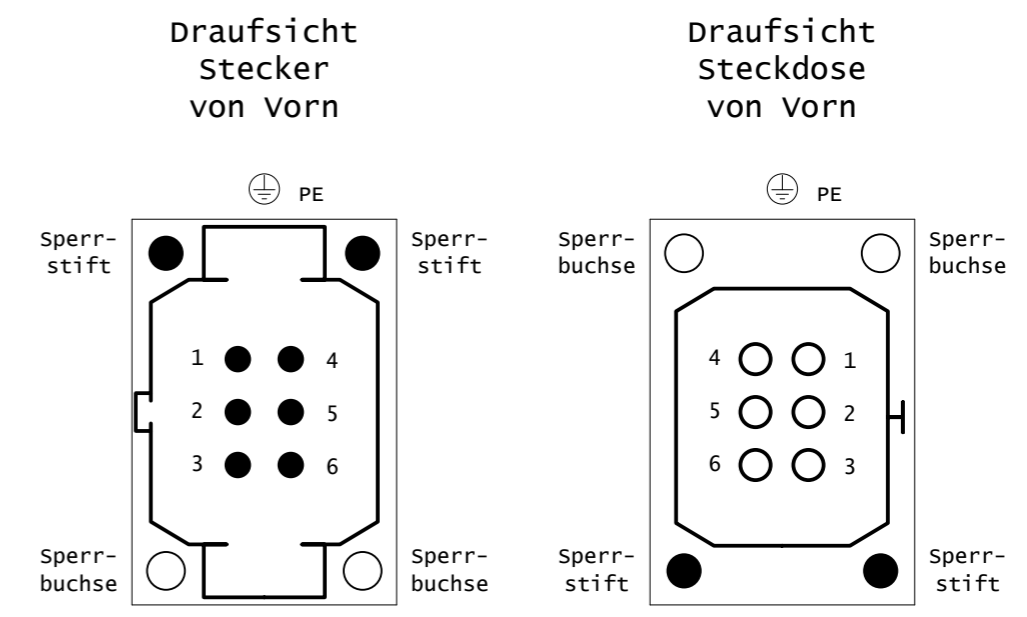


|          |          |                    |                     |                     |                 |                                |        |
|----------|----------|--------------------|---------------------|---------------------|-----------------|--------------------------------|--------|
| Datum    | 28.01.06 | Kom                | :C?0?-????A/07.04.1 | Ammann Asphalt      | =M0-X268        | M0A ???? 04                    | =M0    |
| Bearb.   |          | Kunde              | :                   | D-31061 Alfeld      | =M0-W268 /      | Schaltschrank M0               | +      |
| Erst.    | RBR      | Asphaltmischanlage |                     |                     | 6polig / Code 8 |                                |        |
| Änderung | Datum    | Name               | NORM                | A3_13P_D/2005-12-01 |                 | XX<br>AMMANN\STANDARD\M_GLOB_Q | B1. 72 |

# Steckverbinder-Anschlussplan

Code 7

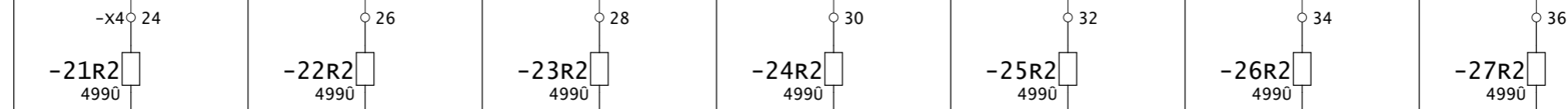
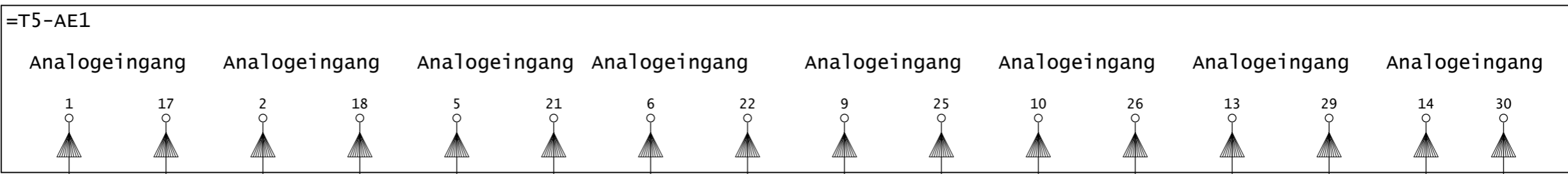
|   |      |          |           |                            |          |                |            |          |            |
|---|------|----------|-----------|----------------------------|----------|----------------|------------|----------|------------|
| Kabeltyp<br><b>H07RN-F</b>                |      | =M0-W361 | Kabelname | Steckverbinder-Bezeichnung |          |                |            |          |            |
| Querschnitt / Kabellänge:<br><b>3G1.5</b> |      |          |           | =M0-X361                   |          |                |            |          |            |
| Kabellänge:                               | 35 m |          |           | nach Extern                | Anschluß | Anschlußnummer | Von Intern | Anschluß | Seite/Pfad |
| Funktionstext                             |      |          |           |                            |          |                |            |          |            |
| Deckel zuschlagstoffsilo                  |      | BN       |           | =M0-361                    | 13       | 1              | =M0-X3     | 21       | /60.4      |
| =   |      | BU       |           | =M0-361                    | 23       | 2              | =M0-X3     | 22       | /60.4      |
| =   |      | GNYE     |           | =M0-361                    | PE       | PE             | =M0-X3     | 20       | /60.5      |
|   |      |          |           |                            |          |                |            |          |            |
|   |      |          |           |                            |          |                |            |          |            |
|   |      |          |           |                            |          |                |            |          |            |



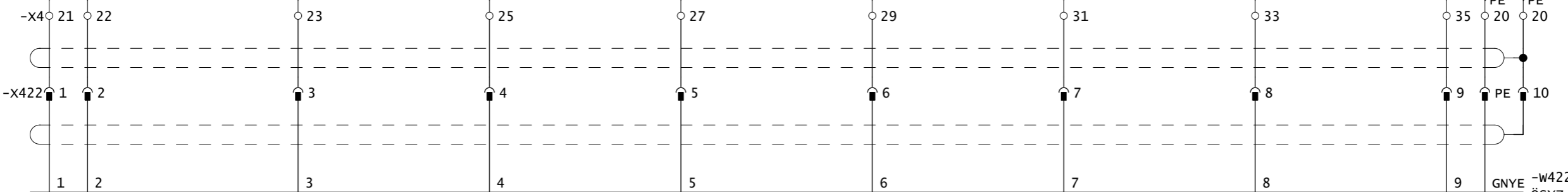
|          |          |                    |                     |                     |                 |                                |        |
|----------|----------|--------------------|---------------------|---------------------|-----------------|--------------------------------|--------|
| Datum    | 28.01.06 | Kom                | :C?0?-????A/07.04.1 | Ammann Asphalt      | =M0-X361        | M0A ???? 04                    | =M0    |
| Bearb.   |          | Kunde              | :                   | D-31061 Alfeld      | =M0-W361 /      | Schaltschrank M0               | +      |
| Erst.    | RBR      | Asphaltmischanlage |                     |                     | 6polig / code 7 |                                |        |
| Änderung | Datum    | Name               | NORM                | A3_13P_D/2005-12-01 |                 | XX<br>AMMANN\STANDARD\M_GLOB_Q | B1. 73 |



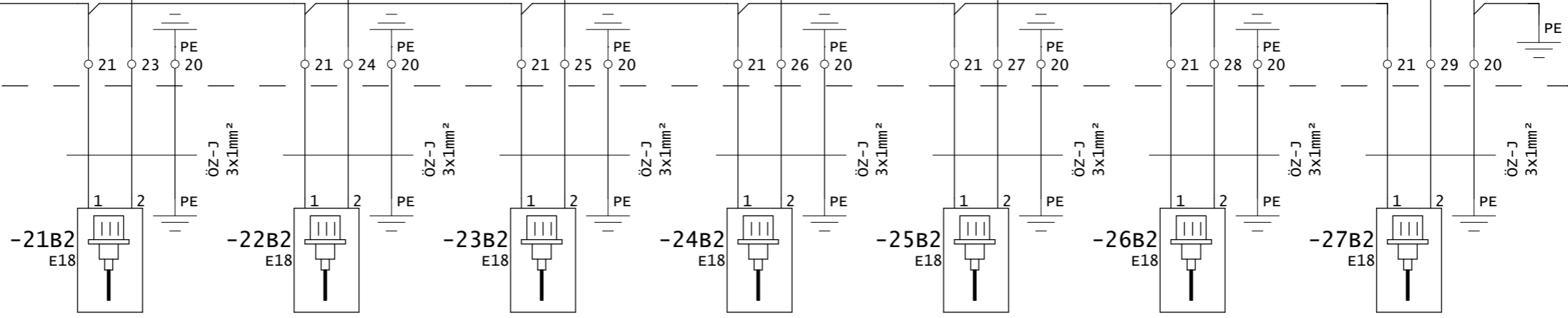
|             |            |     |
|-------------|------------|-----|
| /124B.2/3L1 | 230VAC (P) | 3L1 |
| /124B.2/3L2 | 230VAC (N) | 3L2 |
| /124B.2/3L+ | +24VDC     | 3L+ |
| /124B.2/3L- | 0VDC       | 3L- |



-X422 = =T5-W422 / 10polig / Code 5



GNYE -W422  
ÖSYZ-J 15m 12x0,75mm<sup>2</sup>  
Füllstand HM-Silos 1-7



24VDC      silo 1      silo 2      silo 3      silo 4      silo 5      silo 6      silo 7

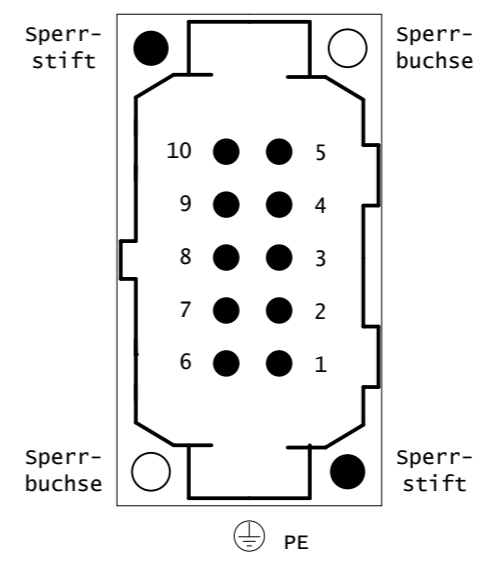
|          |          |       |                     |                     |                        |                                |         |
|----------|----------|-------|---------------------|---------------------|------------------------|--------------------------------|---------|
| Datum    | 28.01.06 | Kom   | :C70?-????A/07.04.1 | Ammann Asphalt      | 701 - 707              | M0A ???? 04                    | =T5     |
| Bearb.   |          | Kunde | Asphaltemischanlage | D-31061 Alfeld      | Füllstände HM-silo 1-7 | Schaltschrank M0               | +       |
| Erst.    |          |       |                     |                     | kontinuierlich         | XX<br>AMMANN\STANDARD\M_GLOB_Q | B1. 107 |
| Änderung | Datum    | Name  | NORM                | A3_13P_D/2005-12-01 |                        |                                |         |

# Steckverbinder-Anschlussplan

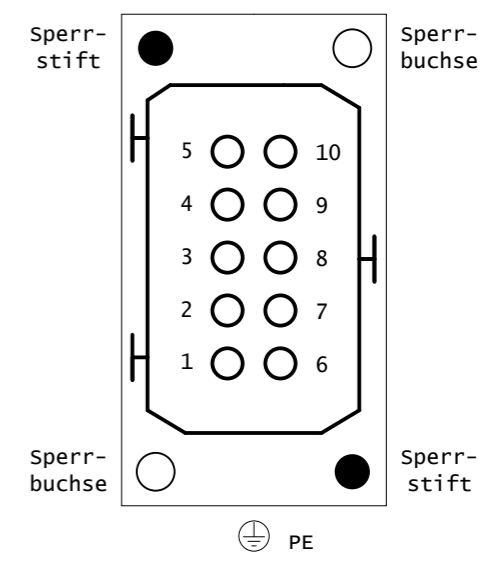
Code 5

|   |   |          |           |  |          |                |            |          |            |
|---|---|----------|-----------|--|----------|----------------|------------|----------|------------|
| Kabeltyp<br>ÖSYZ-J                                  |   | =T5-W422 | Kabelname | Steckverbinder-Bezeichnung<br>=T5-X422 |          |                |            |          |            |
| Querschnitt / Kabellänge:<br>12x0.75mm <sup>2</sup> |   |          |           |  |          |                |            |          |            |
| Kabellänge: 15 m                                    |   |          |           | nach Extern                            | Anschluß | Anschlußnummer | Von Intern | Anschluß | Seite/Pfad |
| Funktionstext                                       |   |          |           |  |          |                |            |          |            |
| 24VDC   | 1 |          |           | =T5+422-X4                             | 21       | 1              | =T5-X4     | 21       | /107.2     |
| =   | 2 |          |           | =T5+422-X4                             | 22       | 2              | =T5-X4     | 22       | /107.2     |
| Silo 1  | 3 |          |           | =T5+422-X4                             | 23       | 3              | =T5-X4     | 23       | /107.5     |
| Silo 2  | 4 |          |           | =T5+422-X4                             | 24       | 4              | =T5-X4     | 25       | /107.7     |
| Silo 3  | 5 |          |           | =T5+422-X4                             | 25       | 5              | =T5-X4     | 27       | /107.9     |
| Silo 4  | 6 |          |           | =T5+422-X4                             | 26       | 6              | =T5-X4     | 29       | /107.11    |
| Silo 5  | 7 |          |           | =T5+422-X4                             | 27       | 7              | =T5-X4     | 31       | /107.13    |
| Silo 6  | 8 |          |           | =T5+422-X4                             | 28       | 8              | =T5-X4     | 33       | /107.15    |
| Silo 7  | 9 |          |           | =T5+422-X4                             | 29       | 9              | =T5-X4     | 35       | /107.17    |
| =   |   |          |           | S                                      |          | 10             | =T5-X4     | 20       | /107.17    |
| =   |   | GNYE     |           | =T5+422-X4                             | 29/20    | PE             | =T5-X4     | 20       | /107.17    |

Draufsicht Stecker von Vorn



Draufsicht Steckdose von Vorn



107

|          |          |                    |                     |                     |                  |                                |         |
|----------|----------|--------------------|---------------------|---------------------|------------------|--------------------------------|---------|
| Datum    | 28.01.06 | Kom                | :C?0?-????A/07.04.1 | Ammann Asphalt      | =T5-X422         | M0A ???? 04                    | =T5     |
| Bearb.   |          | Kunde              | :                   | D-31061 Alfeld      | =T5-W422 /       | Schaltschrank M0               | +       |
| Erst.    | RBR      | Asphaltmischanlage |                     |                     | 10polig / Code 5 |                                |         |
| Änderung | Datum    | Name               | NORM                | A3_13P_D/2005-12-01 |                  | XX<br>AMMANN\STANDARD\M_GLOB_Q | B1. 111 |